

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 12. junija 2008

o določitvi posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za staleže trske v Baltskem morju

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 2558)

(2008/589/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

je treba oblikovati poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike⁽¹⁾ in zlasti člena 34c(1) Uredbe,

(4) Poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov je treba oblikovati za obdobje treh let. Zadevne države članice morajo rezultate, pridobljene z uporabo posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov, redno ocenjevati v sodelovanju z Agencijo Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA), ki je bila ustanovljena z Uredbo Sveta (ES) št. 768/2005⁽³⁾.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 1098/2007 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže trske v Baltskem morju in ribištvo, ki izkorišča te staleže, določa pogoje za trajnostno izkoriščanje staležev trske v Baltskem morju ter pravila za spremljanje, inšpekcijo in nadzor teh dejavnosti.

(5) Spodbujati je treba sodelovanje med zadevnimi državami članicami, da bi okrepili enotnost praks na področju inšpekcijskih pregledov in nadzora ter uskladili dejavnosti nadzora med pristojnimi organi navedenih držav članic.

(2) Uredba Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike⁽²⁾ opredeljuje dejavnosti nadzora, ki jih opravlja Komisija, in sodelovanje med državami članicami, da bi zagotovili skladnost s pravili skupne ribiške politike.

(6) Skupne dejavnosti inšpekcijskih pregledov in nadzora je treba izvajati v skladu z načrti skupne uporabe, ki jih je oblikovala CFCA.

(3) Da bi se zagotovil uspeh večletnega načrta za staleže trske v Baltskem morju in ribištvo, ki izkorišča te staleže,

(7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so bili določeni v soglasju z zadevnimi državami članicami.

⁽¹⁾ UL L 261, 20.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1098/2007 (UL L 248, 22.9.2007, str. 1).

⁽²⁾ UL L 358, 31.12.2002, str. 59. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 865/2007 (UL L 192, 24.7.2007, str. 1).

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za ribištvo in ribogojstvo –

⁽³⁾ UL L 128, 21.5.2005, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Vsebina

V tej odločbi je določen poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov za zagotovitev usklajenega izvajanja večletnega načrta, določenega z Uredbo (ES) št. 1098/2007 za staleže trske v Baltskem morju in ribištvo, ki izkorišča te staleže.

Člen 2

Področje uporabe

1. Poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov obsega nadzor in inšpekcijske preglede:

(a) ribolovnih dejavnosti s plovili iz člena 2 Uredbe (ES) št. 1098/2007;

(b) vse sorodne dejavnosti, vključno z iztovarjanjem, tehtanjem, trženjem, prevozom in skladiščenjem ribiških proizvodov ter evidenco iztovarjanja in prodaje.

2. Poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov se uporablja tri leta.

Člen 3

Opredelitve pojmov

V tej odločbi se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 3 Direktive (ES) št. 1098/2007.

Člen 4

Inšpekcijski pregledi Komisije

Kadar Komisija v skladu z drugim stavkom drugega pododstavka člena 27(1) Uredbe (ES) št. 2371/2002 izvaja inšpekcijske preglede sama od sebe in brez pomoči inšpektorjev zadevne države članice, inšpektorji Komisije obvestijo pristojne organe države članice o svojih ugotovitvah, kadar je to mogoče.

Člen 5

Inšpekcijski pregledi držav članic

1. Država članica, ki namerava izvajati nadzor in inšpekcijske preglede ribiških plovil v vodah, ki spadajo v jurisdikcijo druge države članice, v okviru načrta skupne uporabe, oblikovanega v skladu s členom 12 Uredbe Sveta (ES) št. 768/2005 z dne 26. aprila 2005 o ustanovitvi Agencije Skupnosti za nadzor ribištva in o spremembi Uredbe (ES) št. 2847/93 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike⁽¹⁾, o

svojih namerah obvesti kontaktno točko zadevne obalne države članice, določeno v skladu s členom 3 Uredbe Komisije (ES) št. 1042/2006⁽²⁾, in Agencijo Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA). Obvestilo vsebuje naslednje podatke:

(a) vrsto, ime in klicni znak inšpekcijskih plovil in inšpekcijskih letal na podlagi seznama, določenega v skladu s členom 28(4) Uredbe (ES) št. 2371/2002;

(b) območje iz člena 3(e) Uredbe (ES) št. 1098/2007, kjer se bosta izvajala nadzor in inšpekcijski pregled;

(c) trajanje dejavnosti nadzora in inšpekcijskih pregledov.

2. Nadzor in inšpekcijski pregledi se izvajajo v skladu s Prilogo I.

Člen 6

Skupne dejavnosti nadzora in inšpekcijskih pregledov

Države članice opravljajo skupne dejavnosti inšpekcijskih pregledov in nadzora v skladu z načrtom skupne uporabe, ki ga je oblikovala CFCA.

Člen 7

Informacije

Države članice Komisiji vsako leto do 31. januarja predložijo naslednje informacije v zvezi s predhodnim koledarskim letom:

(a) dejavnosti nadzora in inšpekcijskih pregledov, določene v Prilogi I;

(b) vse kršitve iz Priloge II, ugotovljene v dvanajstmesečnem obdobju, pri vsaki kršitvi pa se navede zastava plovila, datum in kraj inšpekcijskega pregleda ter narava kršitve; države članice navedejo naravo kršitve s sklicevanjem na črko, pod katero so kršitve navedene v Prilogi II;

(c) stanje spremljanja kršitev iz Priloge II, ki so bile ugotovljene v predhodnem koledarskem letu ali prej;

(d) vse ustrezne dejavnosti usklajevanja in sodelovanja med državami članicami.

⁽¹⁾ UL L 128, 21.5.2005, str. 1.

⁽²⁾ UL L 187, 8.7.2006, str. 14.

Člen 8**Ocenjevanje**

1. Vsaka država članica vsako leto do 31. januarja sestavi ocenjevalno poročilo o dejavnostih nadzora in inšpekcijskih pregledov, ki so bile opravljene v predhodnem koledarskem letu v okviru posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov, določenega v tej odločbi, in nacionalnega kontrolnega akcijskega programa iz člena 24 Uredbe (ES) št. 1098/2007, ter to poročilo pošlje Komisiji in CFCA.

2. Država članica lahko CFCA zaprosi za pomoč pri sestavi poročila.

3. CFCA upošteva ocenjevalna poročila iz odstavka 1 pri izvajanju letne ocene učinkovitosti načrta skupne uporabe, kot je določeno v členu 14 Uredbe (ES) št. 768/2005.

4. Komisija skliče sestanek iz člena 24(4) Uredbe (ES) št. 1098/2007 v sodelovanju s CFCA. Sestanek vključuje oceno dejavnosti iz odstavka 1.

Člen 9**Naslovniki**

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 12. junija 2008

Za Komisijo

Joe BORG

Član Komisije

PRILOGA I

Nadzorne in inšpekcijske naloge**1. Splošne inšpekcijske naloge**

1.1 Inšpekcijsko poročilo se sestavi za vsak opravljen inšpekcijski pregled. Inšpektorji v vseh primerih v svojem poročilu preverijo in zabeležijo naslednje podatke:

- (a) podrobnosti o identiteti odgovornih oseb in plovil ali vozil, vključenih v pregledane dejavnosti;
- (b) pooblastilo: dovoljenje, posebno ribolovno dovoljenje in pooblastilo za ribolovni napor;
- (c) ustrezno dokumentacijo plovila, kot so ladijski dnevniki, potrdila o registraciji, načrti za shranjevanje na plovilih, evidenca obvestil in po potrebi evidenca ročnih vpisov prek sistema za spremljanje plovil (VMS);
- (d) vse druge ustrezne ugotovitve inšpekcijskih pregledov na morju, v pristanišču ali na kateri koli stopnji trženja.

1.2 Ugotovitve iz točke 1.1 se primerjajo s podatki, ki jih inšpektorjem dajo na voljo drugi pristojni organi, vključno s podatki VMS, predhodnimi obvestili in seznamami plovil s posebnim dovoljenjem za ribolov trske v Baltskem morju.

2. Inšpekcijske naloge na morju

Inšpektorji preverijo:

- (a) količine rib, obdržane na krovu, v primerjavi s količinami, vpisanimi v ladijski dnevnik, ter skladnost z dopustnim odstopanjem, kot je določeno v členu 15 Uredbe (ES) št. 1098/2007;
- (b) skladnost uporabljenega orodja z ustreznimi zahtevami in zlasti s pravilom ene mreže ter skladnost z določbami o debelini dvonitnih vrvi, najmanjši velikosti očes in rib, mrežni opremi ter označevanju in identifikaciji mirujočega orodja;
- (c) pravilno delovanje opreme VMS;
- (d) skladnost z zahtevami po ribolovu na enem samem območju iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1098/2007.

3. Inšpekcijske naloge pri iztovarjanju

Inšpektorji preverijo naslednje:

- (a) ali je bilo poslano predhodno obvestilo o iztovarjanju in spremembi posebnih območij, vključno s podatki o ulovu na krovu;
- (b) ali je bil sestavljen ladijski dnevnik in izpolnjena deklaracija o iztovarjanju, vključno z evidenco o naporu;
- (c) dejanske količine rib na krovu, težo trske in drugih iztovorjenih vrst ter skladnost z dopustnim odstopanjem, kot je določeno v členu 15 Uredbe (ES) št. 1098/2007;
- (d) orodje na krovu in skladnost z določbami o debelini dvonitnih vrvi, najmanjši velikosti očes in rib, mrežni opremi ter označevanju in identifikaciji mirujočega orodja;
- (e) po potrebi skladnost s postopki izklopa opreme VMS.

4. Inšpekcijske naloge, ki zadevajo prevoz in trženje

Inšpektorji preverijo:

- (a) ustrezne dokumente, ki so priloženi pri prevozu, in jih primerjajo z dejanskimi količinami, ki se prevažajo;
- (b) skladnost z zahtevami za razvrščanje in označevanje ter zahtevami o najmanjši velikosti rib;
- (c) dokumentacijo (ladijski dnevnik, deklaracijo o iztovarjanju in potrdila o prodaji), razvrščanje in tehtanje rib za namen nadzora trženja.

5. Naloge za zračni nadzor

Nadzorno osebje:

- (a) navzkrižno preverja opažanja in dodeljeni napor;
 - (b) navzkrižno preverja območne omejitve ribolova;
 - (c) sporoči podatke, pridobljene med nadzorom, za navzkrižno preverjanje.
-

PRILOGA II

Seznam kršitev iz člena 7

- A. Kapitan ribiškega plovila ne upošteva omejitev ribolovnega napora iz člena 8 Uredbe (ES) št. 1098/2007 ali območnih omejitev ribolova iz člena 9 navedene uredbe.
- B. Kapitan ribiškega plovila Skupnosti skupne dolžine osem metrov ali več, ki ima na krovu ali uporablja katero koli orodje za ribolov trske v Baltskem morju, ali njegov pooblaščen zastopnik nimata ali ne hranita izvoda posebnega dovoljenja za ribolov trske iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1098/2007.
- C. Nedovoljeno spreminjanje satelitskega sistema za spremljanje plovil iz člena 6 Uredbe Komisije (ES) št. 2244/2003 z dne 18. decembra 2003 o podrobnih pravilih v zvezi s satelitskimi sistemi za spremljanje plovil ⁽¹⁾.
- D. V ladijskih dnevnikih, tudi v poročilih o naporu, deklaracijah o iztovarjanju, potrdilih o prodaji, prevzemnih deklaracijah in prevoznih dokumentih, so navedeni napačni ali manjkajoči podatki ali pa se ti dokumenti ne hranijo ali predložijo v skladu z Uredbo (ES) št. 2847/93 ter členi 11, 13, 15, 19 in 22 Uredbe (ES) št. 1098/2007.
- E. Kapitan ribiškega plovila, ki ima posebno dovoljenje za ribolov trske, ne izpolnjuje pogojev za vstop na posebna območja ali izstop z njih, kot je določeno v členu 16 Uredbe (ES) št. 1098/2007.
- F. Kapitan ribiškega plovila Skupnosti ali njegov zastopnik z več kot 300 kg trske na krovu ne izpolnjuje določb o predhodnem obveščanju iz člena 17 Uredbe (ES) št. 1098/2007.
- G. Iztovarjanje več kot 750 kg trske s plovil zunaj določenih pristanišč.
- H. Kapitan ribiškega plovila ne izpolnjuje obveznosti tehtanja prvič iztovorjene trske iz člena 19 Uredbe (ES) št. 1098/2007.
- I. Neizpolnjevanje omejitev prečkanja in prepovedi pretovarjanja iz člena 21 Uredbe (ES) št. 1098/2007.

⁽¹⁾ UL L 333, 20.12.2003, str. 17.